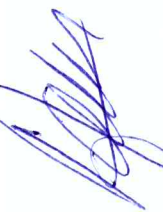


CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE **LA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS, DEL MUNICIPIO DE DURANGO**, REPRESENTADO POR EL **L.A. FRANCISCO BUENO AYUP**, EN SU CARÁCTER DE DIRECTOR, ASISTIDO POR EL **PROF. JAIME CORREA CÓRDOVA**, EN SU CARÁCTER DE DIRECTOR DEL INSTITUTO MUNICIPAL DEL DEPORTE, QUIEN ADEMÁS FUNGIRÁ COMO **"PARTE OPERATIVA"** A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ **"LA DIRECCIÓN"** Y POR LA OTRA EL **C. JOSE ANGEL DURAN FIERRO**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE DENOMINARÁ **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** DE CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS.


## DECLARACIONES

### I.- DE "LA DIRECCIÓN":



I.1.- Su legal existencia, el carácter de persona moral con autonomía y personalidad jurídica y las facultades para celebrar el presente contrato se encuentran acreditadas conforme a lo previsto por los artículos 115, fracción II, del primer párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 50, 51, y 147 de la Constitución Política Local y 2, 23 de la Ley Orgánica del Municipio Libre del Estado de Durango, 14 y 15 del Bando de Policía y Gobierno de Durango

I.2.- El L.A. FRANCISCO BUENO AYUP, en su carácter de Director Municipal de Administración y Finanzas, justifica su personalidad como tal con nombramiento efectuado en su favor en sesión pública ordinaria del H. Ayuntamiento de fecha 01 de Septiembre de 2016.



I.3.- El L.A. FRANCISCO BUENO AYUP, está facultado para suscribir el presente contrato, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 16 fracciones III, VIII y X; y 25 fracción I, XXVIII, XXXV del Reglamento de la Administración Pública del Municipio de Durango, y publicada en la Gaceta Municipal del H. Ayuntamiento del Municipio de Durango, Estado de Durango, número 318 de fecha 13 de junio de 2014. Y artículo 77 fracción II, 86, 88 fracción VII y 89 fracción XI de la Ley Orgánica del Municipio Libre del Estado de Durango.

I.4.- El PROF. JAIME CORREA CÓRDOVA, en su carácter de Director del Instituto Municipal del Deporte, justifica su personalidad como tal con nombramiento efectuado en su favor en sesión pública ordinaria del Municipio de Durango de fecha 05 de Septiembre de 2016.

I.5.- Que tiene su domicilio en Boulevard Luis Donaldo Colosio No. 200 del Fraccionamiento San Ignacio, Código Postal 34030 de esta ciudad de Durango, Dgo., mismo que señala para los fines legales del presente contrato.

I.6.- Que se encuentra registrado ante la Secretaría de Hacienda y Crédito Público con la Cédula del Registro Federal de Contribuyentes **N° HAM-580101-5P9**.

I.7.- Las erogaciones que se deriven del presente contrato, serán con cargo a los recursos correspondiente al presupuesto de Egresos del año 2016.

I.8.- Que la suscripción del presente contrato se asignó mediante compra directa solicitado mediante oficio SUBA 274/10/2016 emitido por la Instituto Municipal del Deporte, en base al



artículo 17 fracción II y artículo 58 fracción II Y VIII, de la Ley de Adquisiciones y Servicios del Estado de Durango, y demás ordenamientos legales aplicables.

**II.- DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS":**

II.1.- Ser una **Persona Física**, de Nacionalidad Mexicana y conviene, cuando llegare a cambiar de Nacionalidad en seguirse considerando como Mexicana, por cuanto a este contrato se refiere y a no invocar protección a ningún Gobierno Extranjero, bajo pena de perder en beneficio de la Nación Mexicana todo derecho derivado del presente instrumento.

II.2.- Que cuenta con la capacidad jurídica para contratar y obligarse para la suscripción de este contrato.

II.3.- Que tiene su domicilio establecido en calle Mascareñas no. 611 zona centro, misma que señala para los fines y efectos legales de este contrato.

II.4.- Se encuentra registrado ante la **Secretaría de Hacienda y Crédito Público** con la Cédula del Registro Federal de Contribuyentes **N° DUFA 841117 NK2**

II.5.- Conocer las especificaciones de los bienes y servicios por adquirirse, así como el contenido de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público, del Estado de Durango, su Reglamento y demás disposiciones aplicables vigentes.

II.6.- **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** declara que no se encuentra en alguno de los supuestos señalados en el artículo 50 de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Sector Público y que ha presentado en tiempo y forma sus declaraciones de acuerdo al artículo 32-D del Código Fiscal de la Federación.

II.7.- Que el C. JOSE ANGEL DURAN FIERRO, se identifica para la celebración del presente instrumento jurídico mediante credencial de elector con fotografía, expedida por el Instituto Federal Electoral a su nombre con folio no. 0214061637662

II.8.- Que el C JOSE ANGEL DURAN FIERRO, presenta para la celebración del presente instrumento jurídico, Acta de Nacimiento No. 634 de fecha 25 de Enero de 1985 expedida por el Oficial 21 del Registro Civil de la cd. de Durango, Dgo.

Expuesto lo anterior las partes contratantes manifiestan su conformidad plena en asumir los derechos y obligaciones que adquieran por la celebración de este contrato, con sujeción a las siguientes:

**CLÁUSULAS**

**PRIMERA.- OBJETO DEL CONTRATO.**

**"LA DIRECCIÓN"** encomienda a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** y éste se obliga a prestar el servicio de **LIMPIEZA DE LA ALBERCA 450 QUE CONSISTE EN LIMPIEZA INTERIOR Y EXTERIOR DE OFICINAS Y ÁREAS ESTABLECIDAS, BAÑOS Y LUGARES DE TRABAJO ASÍ COMO EL**

**ABASTECIMIENTO DE MATERIAL SUFICIENTE PARA EL SERVICIO.**

**SEGUNDA.- VIGENCIA DEL CONTRATO.**

La vigencia de este contrato, iniciará el día **01 de Septiembre de 2016** y concluirá el **31 de Diciembre de 2016**.

**TERCERA.- IMPORTE DEL CONTRATO.**

**"LA DIRECCIÓN"** pagará a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** la cantidad mensual de: **\$28,800.00** (veintiocho mil ochocientos pesos 00/100 M.N.) más el Impuesto al Valor Agregado 16% dando un total mensual de **\$33,408.00** (Treinta y tres mil cuatrocientos ocho pesos 00/100 M.N.), durante el tiempo de la vigencia del contrato dando un total por los cuatro meses de **\$133,632.00** (Ciento Treinta y Tres Mil Seiscientos Treinta y Dos Pesos 00/100 M.N.), IVA incluido.

**CUARTA.- CONDICIONES Y FORMA DE PAGO.**

El pago de la Prestación de Servicio establecida en la cláusula Primera del presente instrumento a adquirir se hará en moneda nacional, en las oficinas de la Dirección Municipal de Administración y Finanzas, ubicadas en Boulevard Luis Donald Colosio Número 200 Fraccionamiento San Ignacio C.P. 34030 en la Ciudad de Durango, Dgo., se dará inicio al trámite de pago, en un término de 20 (veinte) días naturales contados a partir de la fecha de presentación de los documentos mencionados ó el anterior día hábil si aquel no lo fuere; en caso de realizarse el pago a través del sistema de cadenas productivas con que cuenta el Municipio de Durango, el trámite de pago se realizara en un término de 10 (diez) días naturales contados a partir de la fecha de presentación de los documentos mencionados ó el anterior día hábil si aquel no lo fuere; en caso de realizarse el pago por medio de transferencia electrónica, el inicio del trámite se realizara en 8 días hábiles a partir de la presentación de los documentos mencionados

En caso de que la factura (s) ó la constancia de recepción Prestación de Servicio establecida en la cláusula Primera del presente instrumento presenten inconsistencias, no sean los o tengan errores en su formulación e importes, **"LA DIRECCIÓN"** contara con un plazo de 5 (días) días hábiles a partir de la fecha de la recepción de los mismos, para realizar la notificación a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** de los errores en que se hubiere incurrido y en su caso procederá a su devolución por lo que el trámite de pago se dará de nueva cuenta y el plazo de 20 (veinte) días para realizar el pago quedará comprendido a partir de la fecha de la nueva presentación.

**QUINTA.- PAGOS EN EXCESO.**

En caso de que existan pagos en exceso que haya recibido **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**, éste deberá reintegrar las cantidades pagadas en exceso, más los intereses correspondientes conforme a la tasa que establezca la Ley de Ingresos de la Federación en los casos de prórroga para el pago de créditos fiscales. Los intereses se calcularán sobre las cantidades pagadas en exceso en cada caso y se computarán por días naturales desde la fecha del pago hasta la fecha en que se pongan efectivamente las cantidades a disposición de **"LA DIRECCIÓN"**.

**"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** cubrirá dicho pago con cheque certificado a favor de **"LA DIRECCIÓN"**.

**SEXTA.- DE LA SUSPENSIÓN TEMPORAL DEL CONTRATO.-** **"LA DIRECCIÓN"** podrá suspender temporalmente todo o en partes los suministros de los bienes contratados en cualquier momento

por causas justificadas o por razones de interés general sin que ello implique su terminación definitiva, siendo suficiente para su reanudación aviso por escrito con 05 (cinco) días hábiles de anticipación.

**SÉPTIMA.- RESCISIÓN ADMINISTRATIVA DEL CONTRATO.-** "LA DIRECCIÓN" Podrá rescindir administrativamente este contrato por causas de interés general y sin necesidad de declaración judicial, cuando "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" incurra en cualquiera o varias de las siguientes causas:

- A) No cumple con la entrega de la adquisición, de los bienes en la fecha estipulada en la cláusula segunda de este contrato.
- B) Suspende injustificadamente la adquisición de los bienes o se niega a entregar alguna parte de ella que se hubiere rechazado por incumplimiento de las especificaciones requeridas por "LA DIRECCIÓN".
- C) No acata los acuerdos suscritos por ambas partes.
- D) Se declara en quiebra o suspensión de pagos, o se hace cesión de bienes, en forma que afecte el presente contrato.
- E) Subcontrata o cede la totalidad de la adquisición objeto del contrato, o los derechos derivados del mismo sin aviso previo a "LA DIRECCIÓN".
- F) No proporciona a "LA DIRECCIÓN" las facilidades o datos necesarios para la inspección, vigilancia y supervisión de la adquisición.
- G) Las demás causas que marque la Ley.

En caso de incumplimiento o violación por parte de "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" de cualquiera de las obligaciones consignadas a su cargo en este contrato, "LA DIRECCIÓN" podrá optar entre exigir el cumplimiento del mismo, aplicando en su caso, las penas convenidas o bien, declarar administrativamente la rescisión, conforme al procedimiento establecido en el artículo 66 y 49 BIS de la Ley de Adquisiciones, Arrendamiento y Servicios del Estado de Durango.

**OCTAVA.- PENAS CONVENCIONALES.-** Cuando "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" no cumpla con el mismo en los plazos estipulados en la cláusula tercera de este contrato, o en cualquier otra que este establecida en el presente instrumento o infrinja lo establecido en el mismo se aplicará la pena convencional que consistirán en hasta 170 salarios mínimos vigentes, de conformidad a lo establecido en el artículo 61 de la Ley de Adquisiciones y Arrendamientos y Servicios del Estado de Durango, donde se establecen los parámetros para imponer las sanciones de incumplimiento o que infrinjan las disposiciones de la reglamentación ya citada.

**NOVENA.- RESPONSABILIDADES DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS".-** Los derechos y obligaciones que se deriven del presente contrato, una vez adjudicado, no podrán ser cedidos en forma parcial o total en favor de otra persona física o moral de conformidad a lo establecido en el artículo 41 de Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Estado de Durango.

El Incumplimiento de la presente cláusula es motivo de rescisión sin responsabilidad de "LA DIRECCIÓN"

**DECIMA.- RESPONSABILIDAD LABORAL.-**"EL PRESTADOR DE SERVICIOS", como empresario y patrón del personal que ocupa para la ejecución del objeto de este contrato, será el único responsable de las obligaciones derivadas de las disposiciones legales y demás ordenamientos en materia del trabajo y seguridad social para con sus trabajadores.

Asimismo, "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" reconoce y acepta que con relación al presente contrato, actúa exclusivamente como "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" independiente, por lo que nada de lo contenido en este instrumento jurídico, ni la práctica comercial entre las partes, creará una relación laboral o de intermediación en términos del artículo 13 de la Ley Federal del Trabajo, entre "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", incluyendo sus vendedores y/o subcontratistas y sus respectivos funcionarios o empleados, y "LA DIRECCIÓN".

**DÉCIMA PRIMERA.- RESPONSABILIDADES DE LAS PARTES.**

Las partes reconocen que la responsabilidad por el incumplimiento de sus obligaciones contractuales, no podrá exceder el monto total del contrato, sin perjuicio de la aplicación de las penas por atraso y/o deducciones establecidas en el presente instrumento.

Con independencia de lo anterior, los daños y perjuicios que cualquiera de las partes cause a la otra y/o a terceros por su negligencia, dolo o mala fe serán a cargo de la parte que los provoque. Cuando sin negligencia, dolo o mala fe de alguna de las partes se produzcan dichos daños o perjuicios, cada una de ellas soportará los propios sin derecho a indemnización.

Se conviene que bajo ningún concepto las partes serán responsables entre sí por daños indirectos de cualquier naturaleza, punitivos, o consecuenciales no inmediatos.

Cuando alguna de las partes cause un daño y el afectado demande la reparación del mismo a la parte que no se lo causó y así se haya determinado por resolución judicial o administrativa, quien lo causó deberá cubrir las cantidades que la demandada hubiere erogado con motivo de acciones, quejas, demandas, reclamos, juicios, procesos, impuestos, costos y gastos directos e inmediatos, incluyendo honorarios de abogados y costas judiciales, regulados en el arancel correspondiente y declarados por la autoridad judicial ó administrativa que corresponda.

**DÉCIMA SEGUNDA.- GARANTÍAS.-** "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" se obliga a constituir en forma, términos y procedimientos previstos por la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Estado de Durango y demás disposiciones en la materia, Garantía de cumplimiento, mediante **Cheque cruzado por el 10% (diez por ciento)** del monto total del presente contrato, antes de IVA, el cual deberá entregar a la firma del contrato.

Este deberá garantizar el cumplimiento del contrato y a favor de la Dirección Municipal de Administración y Finanzas del H. Ayuntamiento del Municipio de Durango.

**DÉCIMA TERCERA.- DE LA INTERPRETACIÓN.-** Para la interpretación del presente contrato y con fundamento en los artículos 21 Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Servicios del Estado de Durango, así como para todo aquello que no esté expresamente estipulado en el mismo, las partes se someten a la jurisdicción de los tribunales del fuero común, ubicados en la ciudad de Victoria de Durango, Dgo., por lo tanto **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** renuncia al fuero que pudiera corresponderle por razón de su domicilio presente, futuro o por cualquier otra causa.

**DECIMA CUARTA.-** Para la interpretación y cumplimiento de este contrato y para todo aquello que no esté expresamente estipulado en el mismo, las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales del orden Civil, en la Ciudad de Durango, Dgo., por lo tanto **"EL PRESTADOR DE**

**SERVICIOS**” renuncia al fuero que pudiera corresponderle por razón de su domicilio presente o futuro, o por cualquier otra causa.

Enteradas las partes del contenido y alcance legal del presente contrato lo firman de conformidad por triplicado en la Ciudad de Durango, Dgo., a los 05 días del mes de Septiembre de 2016.

**POR LA "DIRECCIÓN"**



**L.A. FRANCISCO BUENO AYUP**  
DIRECTOR MUNICIPAL DE ADMINISTRACIÓN Y  
FINANZAS.



**PROF. JAIME CORREA CÓRDOVA**  
DIRECTOR DEL INSTITUTO MUNICIPAL DEL  
DEPORTE

**POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**



**C. JOSE ANGEL DURAN FIERRO**